

# CHƯƠNG TRÌNH CĂN PHÒNG AN TOÀN CÁ NHÂN



## CHƯƠNG TRÌNH CĂN PHÒNG AN TOÀN CÁ NHÂN LÀ GÌ?

Chương trình bồi hoàn để giảm nhẹ thiệt hại với nguồn ngân quỹ từ DR-449 (Lốc xoáy/Ngập lụt do nước dâng) dành cho những người dân tại các quận được tuyên bố trong tình trạng thảm họa

ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN, TRUY CẬP:

**MSEMA.ORG**

## AI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN

### CƯ DÂN TẠI CÁC QUẬN SAU ĐÂY:

- |             |           |
|-------------|-----------|
| - Clay      | - Monroe  |
| - Humphreys | - Sharkey |
| - Issaquena | - Warren  |
| - Lowndes   | - Yazoo   |

## CÁC NGÀY QUAN TRỌNG

Bắt đầu tiếp nhận đơn xin:

Ngày 1 tháng 8  
năm 2022

Hạn chót nộp đơn:  
Ngày 31 tháng 10  
năm 2022

## CÁCH THỨC NỘP ĐƠN

Bắt đầu bằng cách đăng nhập vào:

**my.msema.org**

Tìm Đơn Xin Tham Gia Chương Trình Căn Phòng An Toàn (Safe Room Application) ở trên cùng và làm theo các bước sau đây

- >>> Chọn Ngân Khoản Trợ Cấp: 4429
- >>> Điền đơn xin
- >>> Chờ hồi âm của MEMA
- >>> Nếu được chấp thuận, đương đơn PHẢI tham dự buổi hội thảo trực tuyến

# CHƯƠNG TRÌNH CĂN PHÒNG AN TOÀN CÁ NHÂN



## QUÝ VỊ CƯ NGỰ TRONG KHU VỰC DỄ BỊ NGẬP LỤT?

Nếu nhà quý vị ở trong khu vực dễ bị ngập lụt, quý vị có thể hội đủ điều kiện dựng một căn phòng an toàn/nơi trú ẩn khi bão trên mặt đất. Phải được FEMA đồng ý trước khi dựng. Không được phép dựng một căn phòng an toàn/nơi trú ẩn khi bão dưới mặt đất.

## CHỨNG TỪ QUAN TRỌNG CÁC CHỨNG TỪ CẦN THIẾT ĐỂ ĐƯỢC HOÀN TRẢ CHI PHÍ

- Bằng chứng về quyền sở hữu nhà đất
- Chứng nhận có chữ ký về việc xây dựng
- Hóa đơn của nhà thầu xây dựng
- Bằng chứng chi trả
- Các tọa độ cho vị trí của căn phòng an toàn
- Giấy phép xây dựng địa phương
- Giấy phép phân vùng (nếu bắt buộc phải có)
- Hình ảnh chụp trước và sau khi xây của địa điểm xây căn phòng an toàn
- W-9

## THÔNG TIN QUAN TRỌNG

- Chủ sở hữu nhà lưu động phải sở hữu nhà đất thì mới hội đủ điều kiện
- Người thuê nhà **không** hội đủ điều kiện tham gia chương trình hoàn trả chi phí
- Việc tu bổ hay sửa chữa các căn phòng an toàn hiện hữu không hội đủ điều kiện tham gia chương trình.
- **Không thể** xây phòng an toàn nếu không có sự chấp thuận của MEMA.

## CHƯƠNG TRÌNH HOÀN TRẢ CHI PHÍ

Đương đơn phải dựng/xây phòng an toàn trong thời gian chương trình thử nghiệm này có hiệu lực. Các chủ sở hữu nhà nộp đơn xin và được tuyển chọn sẽ hội đủ điều kiện được hoàn trả 75% chi phí dựng/xây một căn phòng an toàn, tối đa \$3,500. Cần phải nộp chứng từ để chứng minh dự án xây đã hoàn thành thì mới được nhận tiền.